

Motor Windscreen Cermin Kereta

Claim Form / Borang Tuntutan

CHUBB®

Important Notice / Notis Penting

Following the PIAM's directive to the amendment of the Endorsement 89-Breakage of glass in Windscreen, Window or Sunroof, now you may have the option to "repair" or "replace" the damaged Windscreen, Window or Sunroof of your vehicle. / Berdasarkan kenyataan PIAM untuk pemindaan endorsemen 89-pemecahan kaca cermin depan/belakang, tingkap atau tingkap bumbung, sekarang anda mempunyai pilihan untuk "membaiki" atau "mengganti" kerosakan kaca cermin depan/belakang, tingkap atau tingkap bumbung kenderaan anda.

Replace Option : The benefit shall be automatically terminated once the claim is paid, unless there is reinstatement of the sum insured for the benefit by payment of an additional premium of 15% (plus 6% GST for vehicle registered under the company's name).

Pilihan untuk Mengganti : Manfaat ini secara automatik akan ditamatkan apabila bayaran tuntutan telah dibayar, kecuali pengembalian semula jumlah yang diinsuranskan dengan membayar tambahan premium sebanyak 15% (tambahan 6% GST untuk kenderaan yang didaftar di bawah nama syarikat).

Repair Option : The benefit shall continue to attach until expiry. The sum insured shall be reduced by the cost of repair, an additional premium of 15% to be charged on the cost of repair to restore cover to the original sum insured.

Pilihan untuk Membaiki : Manfaat ini akan berterusan sehingga tempoh perlindungan ini tamat. Jumlah yang diinsuranskan akan berkurangan mengikut harga pembaikan. Bayaran tambahan premium sebanyak 15% akan dikenakan ke atas pembaikan untuk mengembalikan perlindungan mengikut jumlah asal yang diinsuranskan.

Please indicate your option
Sila nyatakan pilihan anda

Replace / Ganti

Repair / Membaiki

Details of Accident / Butir-butir Kemalangan

Date / Tarikh - -

Time / Masa : AM/PM

Location / Lokasi _____

Circumstances of Breakage/Damage / Keadaan Kerosakan

Authorization Form To Register For Payment By Direct Credit To Bank Account
 Borang Kebenaran Pendaftaran Bayaran Secara Terus Ke Akaun Bank

I/We hereby authorize Chubb Insurance Malaysia Berhad (Chubb) to credit all my/our payments to my/our bank account indicated below: *Saya/Kami dengan ini memberi kebenaran kepada Chubb Insurance Malaysia Berhad (Chubb) untuk mengkreditkan ke semua bayaran tuntutan saya/kami ke dalam akaun bank yang dinyatakan seperti di bawah:*

1. I/We hereby declare that the information given below is true and accurate to the best of my/our knowledge and records. / *Saya/Kami dengan ini mengaku bahawa maklumat yang telah dinyatakan di bawah adalah benar dan tepat mengikut pengetahuan dan rekod saya/kami.*
2. I/We understand that Chubb will rely and act based on the given information contained herein. / *Saya/Kami faham bahawa Chubb akan bergantung dan bertindak berdasarkan maklumat yang terkandung di sini.*
3. I/We shall indemnify Chubb and its banker(s) against any loss and/or damage howsoever arising from any matters in relation to Fund Transfer requested by me/us herein including but not limited to error/incorrectness/inaccuracies of the information provided, delayed payment(s) and any other circumstances beyond the control of Chubb and/or its banker(s). / *Saya/Kami akan menanggung rugi Chubb dan bank-banknya terhadap sebarang kerugian dan/atau pampasan ganti rugi yang diakibatkan daripada sebarang perkara berhubung dengan Pemindahan Dana yang diminta oleh saya / kami termasuk tetapi tidak terhad kepada kesilapan/ketidakbetulan/ketidaktepatan maklumat yang telah dinyatakan, bayaran-bayaran tertangguh dan sebarang keadaan di luar kawalan Chubb dan/atau bank-banknya.*
4. I/We understand and acknowledge that Chubb has the right to collect the/my/our information. By signing the authorization form, I/We consent to Chubb using and disclosing my/our personal information for the purpose stated here. I/We also agree to provide information necessary to verify any statement given on this authorization form and to update information promptly to Chubb. / *Saya/Kami memahami dan mengakui bahawa Chubb mempunyai hak untuk mengumpul maklumat saya/kami. Dengan menandatangani borang kebenaran, saya/ kami memberi kebenaran kepada Chubb untuk menggunakan dan mendedahkan maklumat peribadi saya/kami bagi tujuan yang dinyatakan di sini. Saya/Kami juga bersetuju untuk memberikan sebarang maklumat yang diperlukan untuk menentusahkan sebarang pernyataan yang diberikan pada borang kebenaran ini dan untuk mengemas kini maklumat dengan segera kepada Chubb.*
5. I/We understand and acknowledge that my/we providing the bank details does not tantamount to Chubb having admitted liability towards my/our claim under the relevant insurance policies but is only to facilitate the safe receipt of any monies that is due to me/us. *Saya/Kami memahami dan mengakui bahawa saya/kami dengan memberikan butiran bank tidaklah bermaksud Chubb mengakui liabiliti terhadap tuntutan saya/kami di bawah dasar-dasar insurans yang berkaitan sebaliknya ianya hanyalah untuk memudahkan penerimaan selamat sebarang wang yang harus diterima oleh saya/kami.*

Banking Details (Please Ensure Accuracy of Details) / Butiran Perbankan (Sila Pastikan Butiran yang Tepat Dinyatakan)

Account Name (Beneficiary Name) / <i>Nama Account (Nama Benefisiari)</i>			
Business Registration No./NRIC No. <i>Pendaftaran Perniagaan/ No. KP</i>			
Bank Name / <i>Nama Bank</i>			
Bank Address / <i>Alamat Bank</i>			
Bank Account Number / <i>Nombor Akaun Bank</i>			
Swift Code / <i>Kod Swift</i>			
Telephone No. / <i>No. Telefon</i>		Extension No. / <i>No. Sambungan</i>	
Mobile No. / <i>No. Telefon Bimbit</i>			
Email Address / <i>Alamat Emel</i>	1. 2. 3.		

Declaration / Pengisytiharaan

I/We hereby declare the foregoing particulars to be true in every respect and that I/we have no other insurance that will indemnify me/us in respect to this accident and I/we undertake to give the company all assistance in my/our power in dealing with the matter.

Saya/Kami dengan ini mengesahkan bahawa segala butir-butir yang terkandung adalah benar dan betul dan saya/kami tidak mempunyai insurans lain yang melindungi kerugian/kerosakan kemalangan ini dan saya/kami sedia menghulurkan bantuan apa jua di bidang kuasa saya/kami kepada syarikat yang menguruskan tuntutan ini.

Signature of Insured Person &
Official Stamp (If applicable)
*Tandatangan Orang Bertanggung
& Cop Rasmi (Jika berkenaan)*

Date / Tarikh

Notice / Notis

1. For verification purposes, kindly attach a photocopy of the cheque book cover/top portion of the bank statement/relevant page of the bank account and any other supporting document(s) that confirms and verifies that the said account belongs to you/your company.
Untuk tujuan pengesahan, sila lampirkan salinan kulit buku cek/bahagian atas penyata bank/halaman yang berkaitan akaun bank dan dokumen sokongan lain yang mengesahkan dan menentusahkan bahawa akaun tersebut adalah kepunyaan anda/syarikat anda.
2. For all intents and purpose where there is a conflict or ambiguity as to be the meaning in the Bahasa Malaysia provisions, it is hereby agreed that the English version shall prevail. / *Bagi setiap tujuan dan maksud sekiranya terdapat konflik atau kekaburan berkenaan makna di dalam peruntukan Bahasa Malaysia, adalah dipersetujui bahawa versi Bahasa Inggeris akan digunakan.*

Contact Us / Hubungi Kami

Chubb Insurance Malaysia Berhad
Registration Number: 197001000564 (9827-A)
(Licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia)
Wisma Chubb
38 Jalan Sultan Ismail
50250 Kuala Lumpur
Malaysia
O +6 03 2058 3000
F +6 03 2058 3333
TF 1 800 88 2846
www.chubb.com/my

Chubb. Insured.SM